**ОСНОВНЫЕ МОДУЛИ/ДИСЦИПЛИНЫ**

* Теория и практика межкультурной коммуникации
* Практический курс первого иностранного языка (английский, немецкий-по выбору)
* Практический курс второго иностранного

языка (английский, немецкий, французский, китайский– по выбору)

* Практический курс третьего иностранного языка (испанский, французский, китайский, японский – по выбору)
* Теория перевода
* Практический курс перевода первого иностранного языка
* Практический курс перевода второго иностранного языка
* История и культура стран изучаемых языков. Лингвострановедение
* Теоретическая грамматика
* Теоретическая фонетика
* Литература стран изучаемых языков.
* Древние языки и культуры
* Основы языкознания
* Русский язык и культура речи

**ИНФОРМАЦИЯ О ПРОГРАММЕ**

Форма обучения - Очная

Срок обучения – 4 года

Вступительные испытания: ЕГЭ

Иностранный язык (английский, немецкий,)

История

Русский язык

**ПОЧЕМУ НУЖНО УЧИТЬСЯ У НАС**

Диплом государственного образца

Углубленное изучение иностранных

языков

Интернациональная среда

Практико-ориентированное обучение

Освоение технологий и программных систем автоматизированного перевода

Отличные перспективы трудоустройства

Программа получила положительные отзывы от представителей работодателей. По окончании данной программы выпускники имеют возможность продолжить обучение в магистратуре по трем образовательным программам («Методика преподавания иностранного языка, перевода и межкультурной коммуникации», «Перевод и переводоведение», «Международная профессиональная коммуникация в евразийском контексте»), далее – в аспирантуре по методике преподавания иностранных языков, переводческих дисциплин и межкультурной коммуникации, которая открыта на базе кафедры Иностранных языков и перевода

**КОНТАКТЫ:**

**Руководитель**

**образовательной программы**

КОРНЕЕВА ЛАРИСА ИВАНОВНА

E-mail: [l.i.korneeva@urfu.ru](mailto:l.i.korneeva@urfu.ru)

Тел.: +7(343) 375 47 76

**Ответственный секретарь отборочной комиссии УГИ**

НОВГОРОДЦЕВА АНАСТАСИЯ НИКОЛАЕВНА

E-mail: a.n.novgorodtseva@urfu.ru

Тел.: +7 -912-605-78-52

УрФУ

2020

**ЛИНГВИСТИКА**



ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА:

ПЕРЕВОД И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ

**О ПРОГРАММЕ**

Образовательная программа представляет собой комплексный подход к подготовке специалистов в области перевода, ее отличают междисциплинарность, интегративность и четкая профессиональная ориентированность. Студенты получают не только профессиональную подготовку по трем иностранным языкам (в том числе одному из восточных), но и фундаментальную лингвистическую подготовку. В процессе обучения студенты овладевают разнообразными видами устного перевода (в том числе основами синхронного) и письменного специализированного перевода (в том числе с использованием компьютерных технологий), становятся универсальными переводчиками. Программа дает возможность специализации в профессионально ориентированном переводе научно-технических, экономических, общественно-политических, художественных текстов, текстов юридических документов, текстов в сфере информационных технологий. Программа также направлена на формирование широкого научного кругозора будущих бакалавров лингвистики, умение успешно ориентироваться в современном информационном мире. Студенты участвуют в международных межкультурных проектах. Занятия ведут профессионалы высокого уровня, члены Союза Переводчиков России, включая преподавателей из других стран.

** КЕМ РАБОТАЮТ ВЫПУСКНИКИ**

Наши выпускники востребованы во многих областях, связанных с иностранными языками, переводом и межкультурной коммуникацией в различных областях экономики, политики, юриспруденции, культуры. Выпускники могут работать специалистами в области перевода и межкультурной коммуникации на совместных российско-зарубежных предприятиях различных отраслей промышленности; в учреждениях, организациях и на предприятиях, осуществляющих международную и внешнеэкономическую деятельность, в переводческих бюро, в компаниях, занимающихся подготовкой и реализацией научно-практических программ межъязыкового и межкультурного общения; в сфере социальных услуг и туризма организаторами экскурсионного сопровождения гостей и делегаций, гидами-переводчиками

**ПАРТНЕРЫ**

* Балтийский федеральный университет им. И. Канта (г. Калининград, Россия)
* Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова

(г. Архангельск, Россия)

* Союз переводчиков России (СПР)
* Свердловское региональное отделение СПР
* Генеральное Консульство Германии в Екатеринбурге
* Московский государственный лингвистический университет им. М. Тореза (Россия)
* Технический университет, г. Мюнхен (ТУМ) (Германия)
* Германская служба академических обменов (DAAD) (Германия)

**ВЕДУЩИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛИ**

* Корнеева Лариса Ивановна, научный руководитель образовательной программы, заведующий кафедрой иностранных языков и перевода, доктор педагогических наук, профессор, переводчик, руководитель Свердловского регионального отделения Союза переводчиков России (СПР), член Правления СПР
* Ма Жунюй, преподаватель, аспирант кафедры, переводчик
* д-р Фортеса Фернандес Рафаэль, доцент, переводчик
* Язовских Евгения Владимировна - кандидат экономических наук, доцент, переводчик
* Игнаткова Светлана Владимировна - кандидат педагогических наук, доцент
* д-р Андреа Либшнер, лектор ДААД, переводчик
* Рыбкин Сергей Федорович, переводчик фрилансер, эксперт Союза переводчиков России, член Правления Свердловского регионального отделения Союза переводчиков России (СПР),
* Киндлер Евгений Александрович, кандидат педагогических наук, доцент, переводчик
* Бортников Владислав Игоревич, кандидат филологических наук, доцент, переводчик

